

M. Anicius Severinu Boethius (+524), De consolatione philosophiae III,9

*Ty, jenž věkověčným svým rozumem spravuješ vesmír,
tvůrce zemí a nebe, jenž od věků necháváš plynout
čas, a všemu dáš pohyb, sám trváš však bez hnutí stále,
popud zvnějšku tě nedonutil, abys z plynoucí hmoty
vytvořil dílo: ty sám máš v sobě tvar dobra
nejvyššího, jsi negace prost a vycházíš ve všem
ze vzoru shůry, a svět, tak krásný, ty, krásnější nad vše
nosiš v své mysli stále a utváříš k obrazu svému.*

(přel. V. Bahník, B., Poslední Říman, Pha 1982)